

**Rozsudok Súdu prvého stupňa (piata rozšírená komora) z 9. septembra 2009 – Diputación Foral de Álava a i./Komisia**

**(veci T-230/01 až T-232/01 a T-267/01 až T-269/01)**

„Štátna pomoc – Daňové výhody, ktoré poskytol územný celok členského štátu – Zníženie základu dane z príjmov právnických osôb – Rozhodnutia vyhlasujúce schémy pomoci za nezlučiteľné so spoločným trhom a nariaďujúce vymáhanie poskytnutej pomoci – Profesionálne združenie – Prípustnosť – Späťvzatie žalobného dôvodu – Kvalifikovanie ako nová pomoc alebo existujúca pomoc – Zásada ochrany legitímnej dôvery – Zásada právnej istoty – Zásada proporcionality“

1. *Konanie – Predmet konania – Zmena v priebehu konania – Zákaz (Rokovací poriadok Súdu prvého stupňa, článok 48 ods. 2) (pozri body 80 – 88)*
2. *Konanie – Vedľajšie účasníctvo – Prípustnosť – Opätovné preskúmanie po vydaní skoršieho uznesenia o pripustení vedľajšieho účastníka (Štatút Súdneho dvora, článok 40 druhý odsek) (pozri bod 91)*
3. *Konanie – Vedľajšie účasníctvo – Dotknuté osoby – Reprezentatívne združenie, ktorého cieľom je ochrana jeho členov – Prípustnosť vo veciach, v ktorých ide o zásadné otázky, ktoré sa týkajú týchto členov (Štatút Súdneho dvora, článok 40 druhý odsek a článok 53 prvý odsek) (pozri body 93 – 100)*
4. *Konanie – Návrh na vstup vedľajšieho účastníka do konania – Formálne náležitosti (Rokovací poriadok Súdu prvého stupňa, článok 116 ods. 4 druhý pododsek) (pozri body 104 – 107, 110, 111)*
5. *Žaloba o neplatnosť – Fyzické alebo právnické osoby – Akty, ktoré sa ich priamo a osobne týkajú – Rozhodnutie Komisie konštatujúce nezlučiteľnosť schémy pomoci so spoločným trhom – Žaloba profesionálneho združenia na ochranu a zastupovanie svojich členov (článok 230 štvrtý odsek ES) (pozri body 117 – 128)*
6. *Pomoc poskytovaná štátmi – Pojem – Poskytnutie oslobodenia od dane určitým podnikom orgánmi verejnej moci – Zahŕnutie (článok 87 ods. 1 ES) (pozri body 134 – 136, 140, 195)*
7. *Pomoc poskytovaná štátmi – Skúmanie sťažností – Povinnosti Komisie – Odôvodnenie (článok 87 ods. 2 ES a článok 253 ES) (pozri body 146 – 148)*
8. *Pomoc poskytovaná štátmi – Ovplyvnenie obchodu medzi členskými štátmi – Narušenie hospodárskej súťaže – Kritériá posúdenia – Celkové preskúmanie schémy pomoci (článok 87 ES) (pozri body 152, 153)*

9. *Pomoc poskytovaná štátmi – Ovplyvnenie obchodu medzi členskými štátmi – Narušenie hospodárskej súťaže – Pomoc malého rozsahu – Dočasná pomoc – Neexistencia vplyvu (článok 87 ods. 1 ES) (pozri bod 158)*
10. *Pomoc poskytovaná štátmi – Pojem – Selektívna povaha opatrenia – Vnútroštátna právna úprava, ktorá zavádza daňový úver (článok 87 ods. 1 ES) (pozri body 169 – 173, 177, 178)*
11. *Pomoc poskytovaná štátmi – Pojem – Pomoc poskytnutá regionálnymi alebo miestnymi územnými celkami – Zahŕnutie (článok 87 ods. 1 ES) (bod 189)*
12. *Pomoc poskytovaná štátmi – Pojem – Konkrétne daňové opatrenie – Selektívna povaha opatrenia – Odôvodnenie založené na povahe alebo štruktúre daňového systému – Vylúčenie (článok 87 ods. 1 ES) (pozri body 190, 191, 195, 196)*
13. *Pomoc poskytovaná štátmi – Zákaz – Výnimky – Pomoc, ktorú možno považovať za zlučiteľnú so spoločným trhom – Voňá úvaha Komisie (článok 87 ods. 3 ES) (pozri body 210, 211)*
14. *Pomoc poskytovaná štátmi – Zákaz – Výnimky – Pomoc, na ktorú sa môže vzťahovať výnimka podľa článku 87 ods. 3 písm. c) ES – Prevádzková pomoc – Vylúčenie [článok 87 ods. 3 písm. c) ES] (pozri body 219 – 222)*
15. *Pomoc poskytovaná štátmi – Existujúca pomoc a nová pomoc – Kvalifikovanie ako existujúca pomoc – Kritériá – Opatrenie, ktoré zavádza podstatnú zmenu existujúcej schémy pomoci – Vylúčenie (články 87 ES a 88 ES) (pozri body 239 – 246)*
16. *Pomoc poskytovaná štátmi – Existujúca pomoc a nová pomoc – Kvalifikovanie ako existujúca pomoc – Kritériá – Vývoj spoločného trhu [články 87 ES a 88 ES; nariadenie Rady č. 659/1999, článok 1 písm. b) bod v)] (pozri body 251, 253, 257)*
17. *Pomoc poskytovaná štátmi – Správne konanie – Právo dotknutých osôb predložiť svoje pripomienky (článok 88 ES; nariadenie Rady č. 659/1999, článok 6 ods. 1) (pozri body 266 – 279)*
18. *Konanie – Vedľajšie účasníctvo – Návrh, ktorý podporuje návrhy niektorého z účastníkov konania (Štatút Súdného dvora, článok 40 štvrtý odsek; Rokovací poriadok Súdu prvého stupňa, článok 116 ods. 3) (pozri body 301 – 303)*
19. *Pomoc poskytovaná štátmi – Preskúvanie Komisiou – Konanie o preskúmaní pred prijatím nariadenia č. 659/1999 – Nepodliehanie osobitným lehotám – Obmedzenie – Dodržanie požiadaviek právnej istoty – Povinnosť ukončiť v primeranej lehote predbežné preskúvanie začaté na základe sťažnosti (článok 88 ES; nariadenie Rady č. 659/1999) (pozri body 305 – 315)*
20. *Pomoc poskytovaná štátmi – Vymáhanie protiprávnej pomoci – Pomoc poskytnutá v rozpore s procesnými pravidlami článku 88 ES – Prípadná legitímna dôvera príjemcov – Ochrana – Podmienky a obmedzenia (článok 88 ods. 2 prvý pododsek ES) (pozri body 316 – 320)*
21. *Pomoc poskytovaná štátmi – Plánovaná pomoc – Preskúvanie Komisiou – Fáza predbežného preskúmania a kontradiktórna fáza – Dodržanie primeranej lehoty (článok 88 ods. 2 a 3 ES) (pozri body 339 – 344, 349)*

22. *Pomoc poskytovaná štátmi – Vymáhanie protiprávnej pomoci – Porušenie zásady proporcionality – Neexistencia (článok 88 ods. 2 prvý pododsek ES) (pozri body 374 – 377)*

## **Predmet**

Vo veciach T-230/01 a T-267/01 návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2002/892/ES z 11. júla 2001 o schéme štátnej pomoci, ktorú poskytlo Španielsko v prospech niektorých novozaložených podnikov v provincii Álava [ neoficiálny preklad ] (Ú. v. ES L 314, 2002, s. 1), vo veciach T-231/01 a T-268/01 návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2002/806/ES z 11. júla 2001 o schéme štátnej pomoci, ktorú poskytlo Španielsko v prospech niektorých novozaložených podnikov v provincii Vizcaya [ neoficiálny preklad ] (Ú. v. ES L 279, 2002, s. 35), a vo veciach T-232/01 a T-269/01 návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2002/540/ES z 11. júla 2001 o schéme štátnej pomoci, ktorú poskytlo Španielsko v prospech niektorých novozaložených podnikov v provincii Guipúzcoa [ neoficiálny preklad ] (Ú. v. ES L 174, 2002, s. 31)

## **Výrok**

1.

Veci T-230/01, T-231/01, T-232/01, T-267/01, T-268/01 a T-269/01 sa spájajú na účely vyhlásenia rozsudku.

2.

Žaloby sa zamietajú.

3.

Vo veciach T-230/01 až T-231/01:

– Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa a Comunidad autónoma del País Vasco ? Gobierno Vasco znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania vynaložené Komisiou a Comunidad autónoma de la Rioja,

– Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya a Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa znášajú svoje vlastné trovy konania.

4.

Vo veciach T-267/01 až T-269/01 Confebask znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Komisiou a Comunidad autónoma de la Rioja.